

forsamlet i Bruxelles den sjette marts nitten hundrede og femoghalvfems med henblik på undertegnelsen af partnerskabs- og samarbejdsaftalen om oprettelse af et partnerskab mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Belarus på den anden side, i det følgende benævnt »aftalen«, har vedtaget følgende tekster:

Aftalen, herunder dens bilag og følgende protokol:

Protokol om gensidig bistand mellem de administrative myndigheder i toldspørgsmål.

De befuldmægtigede for medlemsstaterne og Fællesskabet og de befuldmægtigede for Republikken Belarus har vedtaget følgende fælles erklæringer, der er knyttet til denne slutakt:

Fælles erklæring vedrørende aftalens artikel 17

Fælles erklæring vedrørende aftalens artikel 18

Fælles erklæring vedrørende aftalens artikel 29

Fælles erklæring vedrørende aftalens artikel 36 og 37

Fælles erklæring vedrørende aftalens artikel 37

Fælles erklæring vedrørende aftalens artikel 43

Fælles erklæring vedrørende begrebet »kontrollere« i aftalens artikel 31, litra b), og artikel 44

Fælles erklæring vedrørende aftalens artikel 51

Fælles erklæring vedrørende aftalens artikel 102

De befuldmægtigede for medlemsstaterne og Fællesskabet og de befuldmægtigede for Republikken Belarus har tillige taget følgende erklæring fra den franske regering, der er knyttet til denne slutakt til efterretning:

Erklæring fra den franske regering om de franske oversøiske lande og territorier.

De befuldmægtigede for medlemsstaterne og Fællesskabet og de befuldmægtigede for Republikken Belarus har tillige taget følgende brevveksling, der er knyttet til denne slutakt til efterretning: